



**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2026/1692**

**z dnia 13 lipca 2026 r.**

**udzielające pozwolenia unijnego na rodzinę produktów biobójczych „ECA Disinfect Product family 5” zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012**

**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie udostępniania na rynku i stosowania produktów biobójczych <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 44 ust. 5 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 3 czerwca 2022 r. przedsiębiorstwo ECA Consortium A/S złożyło, zgodnie z art. 43 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 528/2012, wniosek do Europejskiej Agencji Chemikaliów („Agencja”) o udzielenie pozwolenia unijnego na rodzinę produktów biobójczych o nazwie „ECA Disinfect Product family 5”, należącą do grup produktowych 2, 4 i 5 zgodnie z opisem w załączniku V do tego rozporządzenia, z pisemnym potwierdzeniem, że właściwy organ Danii zgodził się dokonać oceny wniosku. Wniosek został zarejestrowany w rejestrze produktów biobójczych pod numerem BC-VB075971-31.
- (2) „ECA Disinfect Product family 5” zawiera aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego jako substancję czynną, która figuruje w unijnym wykazie zatwierdzonych substancji czynnych, o którym mowa w art. 9 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 528/2012, do stosowania w grupie produktowej 2, 4 i 5.
- (3) W dniu 28 maja 2025 r. właściwy organ oceniający przedłożył Agencji, zgodnie z art. 44 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 528/2012, sprawozdanie z oceny i wnioski ze swojej oceny.
- (4) W dniu 18 grudnia 2025 r. Agencja przedłożyła Komisji opinię <sup>(2)</sup>, projekt charakterystyki produktu biobójczego dotyczącej „ECA Disinfect skin Product family 5” i ostateczne sprawozdanie z oceny dotyczące rodziny produktów biobójczych zgodnie z art. 44 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (5) W opinii stwierdzono, że „ECA Disinfect Product family 5” jest rodziną produktów biobójczych w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. s) rozporządzenia (UE) nr 528/2012, że kwalifikuje się ona do pozwolenia unijnego zgodnie z art. 42 ust. 1 tego rozporządzenia i że, z zastrzeżeniem zgodności z projektem charakterystyki produktu biobójczego, spełnia ona warunki określone w art. 19 ust. 6 tego rozporządzenia.
- (6) W dniu 12 stycznia 2026 r. Agencja przekazała Komisji projekt charakterystyki produktu biobójczego we wszystkich językach urzędowych Unii zgodnie z art. 44 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (7) Komisja zgadza się z opinią Agencji i uznaje, że należy udzielić pozwolenia unijnego na tę samą rodzinę produktów biobójczych „ECA Disinfect Product family 5” w odniesieniu do zastosowań, które zaproponowano do zatwierdzenia przez Agencję.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 167 z 27.6.2012, s. 1. ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj>.

<sup>(2)</sup> Opinia ECHA z dnia 27 listopada 2025 r. w sprawie pozwolenia unijnego na „ECA Disinfect Product family 5” (ECHA/BPC/510/2025), <https://echa.europa.eu/opinions-on-union-authorisation>.

- (8) W dniu 6 stycznia 2026 r. Niemcy skierowały do Komisji wniosek o dostosowanie warunków pozwolenia unijnego na rodzinę produktów biobójczych „ECA Disinfect Product rodziny 5” dla ich terytorium zgodnie z art. 44 ust. 5 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 528/2012 w przypadku zastosowania 1.4 (Dezynfekcja wody przeznaczonej do picia przez ludzi) w meta SPC 1 ze względu na politykę publiczną oraz ochronę zdrowia i życia ludzi, o których mowa w art. 37 ust. 1 lit. b) i c) tego rozporządzenia. We wniosku o dostosowanie w przypadku zastosowania 1.4 w meta SPC 1 Niemcy odnoszą się do niemieckiego zarządzenia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Trinkwasserverordnung („TrinkwV”))<sup>(3)</sup>, ustanawiającego systemowy zbiór przepisów mających na celu zapewnienie zdrowej i czystej wody pitnej poprzez uregulowanie wymaganej jakości wody oraz substancji, metod i procedur stosowanych do uzdatniania wody pitnej, nakładających obowiązki na stacje uzdatniania wody oraz określających zasady egzekwowania tych obowiązków. Na podstawie przepisów TrinkwV opracowano pewne ugruntowane normy i wspólne praktyki w sektorze uzdatniania wody pitnej w Niemczech. Niemcy wyjaśniły, że w przypadku dezynfekcji wody pitnej część opisu zastosowania 1.4 w meta-SPC 1 ujętego w SPC „ECA Disinfect Product rodziny 5” nie jest w pełni zgodna z przepisami TrinkwV. Metody stosowania oraz dawki i częstotliwość stosowania w odniesieniu do tego zastosowania musiałyby zostać zmodyfikowane w celu spełnienia wymogów wykazu substancji stosowanych do uzdatniania i procesów dezynfekcji zgodnie z sekcją 20 TrinkwV.
- (9) Komisja, uwzględniając też art. 2 ust. 7 rozporządzenia (UE) nr 528/2012, uważa, że wniosek złożony przez Niemcy o dostosowanie warunków pozwolenia unijnego na rodzinę produktów biobójczych „ECA Disinfect Product rodziny 5” dla ich terytorium zgodnie z art. 44 ust. 5 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 528/2012 jest uzasadniony względami polityki publicznej w zakresie zaopatrzenia w wodę pitną oraz ochrony zdrowia i życia ludzi na podstawie, odpowiednio, art. 37 ust. 1 lit. b) i c) tego rozporządzenia. TrinkwV transponuje do prawa niemieckiego dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/2184<sup>(4)</sup>. Dyrektywą tą ustanowiono ramy prawne ochrony zdrowia ludzkiego przed niepożądanymi skutkami wszelkiego zanieczyszczenia wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, polegającej na zapewnieniu, aby była ona zdrowa i czysta. W dyrektywie tej ustanowiono również podstawowe normy jakości na poziomie Unii i umożliwiono państwom członkowskim wdrażanie dodatkowych wymogów i wyższych norm, jeżeli wymaga tego ochrona zdrowia ludzkiego na ich terytorium lub na jego części. TrinkwV obowiązuje w Niemczech od 2001 r. i od tego czasu sektor uzdatniania wody pitnej w Niemczech opiera się na jego wymogach. Produkty do dezynfekcji wody pitnej udostępniane na rynku niemieckim powinny zatem być zgodne z przepisami ustanowionymi w TrinkwV.
- (10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Produktów Biobójczych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

Przedsiębiorstwu ECA Consortium A/S udziela się niniejszym pozwolenia unijnego o numerze EU-0036247-0000 na udostępnianie na rynku i stosowanie rodziny produktów biobójczych „ECA Disinfect Product rodziny 5” zgodnie z charakterystyką produktu określoną w załączniku.

Pozwolenie unijne jest ważne od dnia 4 sierpnia 2026 r. do dnia 31 lipca 2036 r.

<sup>(3)</sup> Niemieckie zarządzenie w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi – Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung – TrinkwV) w wersji drugiego zarządzenia dotyczącego zmiany zarządzenia w sprawie wody pitnej (Zweite Verordnung zur Novellierung der Trinkwasserverordnung vom 20. Juni 2023 (Bundesgesetzblatt I Nr. 159), [https://www.gesetze-im-internet.de/englisch\\_trinkwv/englisch\\_trinkwv.pdf](https://www.gesetze-im-internet.de/englisch_trinkwv/englisch_trinkwv.pdf).

<sup>(4)</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/2184 z dnia 16 grudnia 2020 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. L 435 z 23.12.2020, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2020/2184/oj>).

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 13 lipca 2026 r.

W imieniu Komisji  
Przewodnicząca  
Ursula VON DER LEYEN

---

## ZAŁĄCZNIK

STRESZCZENIE SPRAWOZDANIA DOTYCZĄCEGO CHARAKTERYSTYKI RODZINY PRODUKTÓW  
BIOBÓJCZYCH

ECA Disinfect Product family 5

## Grupa produktowa

PT02: Środki dezynfekcyjne i algicydy nieprzeznaczone do bezpośredniego stosowania u ludzi lub zwierząt

PT04: Dziedzina żywności i pasz

PT05: Woda pitna

Numer zezwolenia EU-0036247-0000

Numer zasobu w R4BP EU-0036247-0000

## CZĘŚĆ I

## PIERWSZY POZIOM INFORMACYJNY

## Rozdział 1. INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

## 1.1. Nazwa rodziny produktów

|       |                                |
|-------|--------------------------------|
| Nazwa | ECA Disinfect Product family 5 |
|-------|--------------------------------|

## 1.2. Grupa produktowa

|                  |                                                                                                                                                                |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Grupa produktowa | PT02: Środki dezynfekcyjne i algicydy nieprzeznaczone do bezpośredniego stosowania u ludzi lub zwierząt<br>PT04: Dziedzina żywności i pasz<br>PT05: Woda pitna |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 1.3. Posiadacz pozwolenia

|                                     |                    |                                   |
|-------------------------------------|--------------------|-----------------------------------|
| Nazwa i adres posiadacza pozwolenia | Nazwa              | ECA Consortium A/S                |
|                                     | Adres              | Blegen 9, 4.th 6400 Sønderborg DK |
| Numer zezwolenia                    | EU-0036247-0000    |                                   |
| Numer zasobu w R4BP                 | EU-0036247-0000    |                                   |
| Data udzielenia zezwolenia          | 4 sierpnia 2026 r. |                                   |
| Data ważności zezwolenia            | 31 lipca 2036 r.   |                                   |

1.4. **Producent(-ci) produktu**

|                                    |                                                           |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Nazwa producenta                   | ACS B.V.                                                  |
| Adres producenta                   | Oostergracht 17-11 3763 LX Soes Holandia                  |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | ACS B.V., site 1 Oostergracht 17-11 3763 LX Soes Holandia |

|                                    |                                                                          |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Nazwa producenta                   | Actalys France                                                           |
| Adres producenta                   | Z.A du Haut des Tappes, BP 70 065 54310 Homecourt Francja                |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Actalys site 1 Z.A du Haut des Tappes, BP 70 065 54310 Homecourt Francja |

|                                    |                                                                     |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Nazwa producenta                   | BEULCO GmbH & Co. KG                                                |
| Adres producenta                   | Kölner Str. 92 D-57439 Attendorn Niemcy                             |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | BEULCO GmbH & Co. KG site 1 Kölner Str. 92 D-57439 Attendorn Niemcy |

|                                    |                                                                                              |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nazwa producenta                   | Briotech European Operations Oy                                                              |
| Adres producenta                   | Teknobulevardi 3-5 01530 Vantaa Finlandia                                                    |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Briotech European Operations Oy Technopolis site 1 Teknobulevardi 3-5 01530 Vantaa Finlandia |

|                                    |                                                                |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Nazwa producenta                   | BBDistrilux                                                    |
| Adres producenta                   | 6 rue Henri M.Schnadt 2530 Luxembourg Luksemburg               |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | BBDistrilux site 1 12 rue de l'industrie 3895 Foetz Luksemburg |

|                                    |                                                                    |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Nazwa producenta                   | Danish Clean Water A/S                                             |
| Adres producenta                   | Nørrekobbel 11 6400 Sønderborg Dania                               |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Danish Clean Water A/S site 1 Nørrekobbel 11 6400 Sønderborg Dania |

|                                    |                                                                                |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Nazwa producenta                   | Easymetal GmbH                                                                 |
| Adres producenta                   | Resselstrasse 12 2120 Wolkersdorf im Weinviertel Austria                       |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Easymetal GmbH site 1 Resselstrasse 12 2120 Wolkersdorf im Weinviertel Austria |

|                                    |                                                                                |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Nazwa producenta                   | ecabiotec AG                                                                   |
| Adres producenta                   | Starkenburgerstrasse 10 D-64546 Mörfelden Niemcy                               |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Ecabiotec AG, site 1 Starkenburgerstrasse 10 D-64546 Mörfelden Niemcy          |
| Nazwa producenta                   | Ecas Qauttro s.r.l.                                                            |
| Adres producenta                   | Pietro Miliani 7 40132 Bologna Włochy                                          |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Ecas Qauttro s.r.l. site 1 Pietro Miliani 7 40132 Bologna Włochy               |
| Nazwa producenta                   | Elox GmbH                                                                      |
| Adres producenta                   | Auen Süduferstrasse 6 AUT-9220 Velden Austria                                  |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Elox GmbH site 1 Auen Süduferstrasse 6 9220 Velden Austria                     |
| Nazwa producenta                   | Elyte AS                                                                       |
| Adres producenta                   | Breivika Industriveg 48 6018 Ålesund Norwegia                                  |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Elyte AS site 1 Breivika Industriveg 48 6018 Ålesund Norwegia                  |
| Nazwa producenta                   | Gotika 1212 s.r.o                                                              |
| Adres producenta                   | Arbesova 751/9 46001 Liberec Czechy                                            |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Gotika 1212 s.r.o Majerská 3 821 07 Bratislava Słowacja                        |
| Nazwa producenta                   | Hydroliq solutions GmbH                                                        |
| Adres producenta                   | Staldenhof 17 CH 6014 Luzern Szwajcaria                                        |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Hydroliq AG, site 1 Staldenhof 17 CH-6014 Luzern Szwajcaria                    |
| Nazwa producenta                   | HyperDes Water Technology                                                      |
| Adres producenta                   | Bastenaue Strasse 11 91637 Wornitz Niemcy                                      |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | HyperDES-watertechnology GmbH site 1 Bastenaue Strasse 11 91637 Wornitz Niemcy |

|                                    |                                                                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Nazwa producenta                   | Impressio GmbH                                                                      |
| Adres producenta                   | Schäffergasse 20/26 1040 Vienna Austria                                             |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Impressio GmbH site 1 Hallerstrasse 43 6020 Innsbruck Austria                       |
|                                    |                                                                                     |
| Nazwa producenta                   | Innowatech GmbH                                                                     |
| Adres producenta                   | Alte Kaserne 28 D-72186 Empfingen Niemcy                                            |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Innowatech GmbH site 1 Alte Kaserne 28 72186 Empfingen Niemcy                       |
|                                    |                                                                                     |
| Nazwa producenta                   | KS Natec AG                                                                         |
| Adres producenta                   | Landstrasse 29 CH-5430 Wettingen Szwajcaria                                         |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | KS Natec AG, site 1 Landstrasse 29 CH-5430 Wettingen Szwajcaria                     |
|                                    |                                                                                     |
| Nazwa producenta                   | Madoma Care GmbH                                                                    |
| Adres producenta                   | Albert-Einstein-Str.10 87437 Kempten Niemcy                                         |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Madoma Care GmbH, site 1 Albert-Einstein-Str.. 10 87437 Kempten Niemcy              |
|                                    |                                                                                     |
| Nazwa producenta                   | Newtec Umwelttechnik GmbH                                                           |
| Adres producenta                   | Am Borsigturm 62 13507 Berlin Niemcy                                                |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Newtec Umwelttechnik GmbH site 1 Am Borsigturm 62 13507 Berlin Niemcy               |
|                                    |                                                                                     |
| Nazwa producenta                   | Noxefin GmbH & Co Ks                                                                |
| Adres producenta                   | Wimmentaler strasse 36 74189 Weinsberg-Grantchen Niemcy                             |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Noxefin GmbH & Co Ks site 1 Wimmentaler strasse 36 74189 Weinsberg-Grantchen Niemcy |
|                                    |                                                                                     |
| Nazwa producenta                   | Nuova Control Systems Srl                                                           |
| Adres producenta                   | Viale Vittorio Veneto 60 59100 Prato Włochy                                         |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Nuova Control Systems Srl site 1 Viale Vittorio Veneto 60 59100 Prato Włochy        |

|                                    |                                                              |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Nazwa producenta                   | PureClean.eu ApS                                             |
| Adres producenta                   | Runddelsvej 17 8930 Randers NØ Dania                         |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | PureClean.eu ApS site 1 Runddelsvej 17 8930 Randers NØ Dania |

|                                    |                                                               |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Nazwa producenta                   | PureClean.eu ApS                                              |
| Adres producenta                   | Ruosilantie 7b 00390 Helsinki Finlandia                       |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | PureClean.eu ApS , site1 Runddelsvej 17 8930 Randers NØ Dania |

|                                    |                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nazwa producenta                   | Portsmouth Aqua SRL                                                                                                                                                                                                            |
| Adres producenta                   | 4 Costache Negri Entrance, Room No.1 Ap. 1 District 5 Bucharest Rumunia                                                                                                                                                        |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Portsmouth Aqua SRL, site 1 TEHNO-GRUP S.R.L ROMANIA Str.Gheorghit, a, Geolgau, Nr.64 207450 Pielesti,Jud., Dolij Rumunia<br>Portsmouth Aqua SRL site 2 "NILO" D. PAPAMICHAIL & CO L.P., Asprogia Diminiou 385 00 Volos Grecja |

|                                    |                                                               |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Nazwa producenta                   | SAWAMED CRD GmbH                                              |
| Adres producenta                   | Industriepark 2 9330 Althofen Austria                         |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | SAWAMED CRD GmbH site 1 Industriepark 2 9330 Althofen Austria |

|                                    |                                                       |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Nazwa producenta                   | Veriforte GmbH                                        |
| Adres producenta                   | Tobel 1505 8877 Murg Szwajcaria                       |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Veriforte GmbH site 1 Tobel 1505 8877 Murg Szwajcaria |

|                                    |                                                    |
|------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Nazwa producenta                   | Waion AG                                           |
| Adres producenta                   | Allweg 6 6372 Ennetmoos Szwajcaria                 |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Waion AG site 1 Allweg 6 6372 Ennetmoos Szwajcaria |

|                                    |                                                                |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Nazwa producenta                   | Watair GmbH                                                    |
| Adres producenta                   | Aebischen 41 3202 Frauenkoppelen Szwajcaria                    |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Watair GmbH site 1 Aebischen 41 3202 Frauenkoppelen Szwajcaria |

|                                    |                                                                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Nazwa producenta                   | Zimmer Reinigungstechnik GmbH                                                     |
| Adres producenta                   | Raiffeisenstraße 6 97256 Hettstadt Niemcy                                         |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Zimmer Reinigungstechnik GmbH site 1<br>Raiffeisenstraße 6 67265 Hettstadt Niemcy |

#### 1.5. Producent(-ci) substancji czynnych

|                                    |                                                              |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                |
| Nazwa producenta                   | ACS B.V.                                                     |
| Adres producenta                   | Oostergracht 17-11 3763 LX Soes Holandia                     |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | ACS B.V., site 1 Oostergracht 17-11 3763 LX Soes<br>Holandia |

|                                    |                                                                             |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                               |
| Nazwa producenta                   | Actalys France                                                              |
| Adres producenta                   | Z.A du Haut ds Tappes, BP 70 065 54310 Homecourt<br>Francja                 |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Actalys site 1 Z.A du Haut des Tappes, BP 70 065<br>54310 Homecourt Francja |

|                                    |                                                                        |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                          |
| Nazwa producenta                   | BEULCO GmbH & Co. KG                                                   |
| Adres producenta                   | Kölner Str. 92 D-57439 Attendorn Niemcy                                |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | BEULCO GmbH & Co. KG site 1 Kölner Str. 92<br>D-57439 Attendorn Niemcy |

|                                    |                                                                                                |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                                                  |
| Nazwa producenta                   | Biotech European Operations Oy                                                                 |
| Adres producenta                   | Teknobulevardi 3-5 01530 Vantaa Finlandia                                                      |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Biotech European Operations Oy Technopolis site 1<br>Teknobulevardi 3-5 01530 Vantaa Finlandia |

|                                    |                                                                |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                  |
| Nazwa producenta                   | BBDistrilux                                                    |
| Adres producenta                   | 6 rue Henri M.Schnadt 2530 Luxembourg Luksemburg               |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | BBDistrilux site 1 12 rue de l'industrie 3895 Foetz Luksemburg |

|                                    |                                                                    |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                      |
| Nazwa producenta                   | Danish Clean Water A/S                                             |
| Adres producenta                   | Nørrekobbel 11 6400 Sønderborg Dania                               |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Danish Clean Water A/S site 1 Nørrekobbel 11 6400 Sønderborg Dania |

|                                    |                                                                                |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                                  |
| Nazwa producenta                   | Easymetal GmbH                                                                 |
| Adres producenta                   | Resselstrasse 12 2120 Wolkersdorf im Weinviertel Austria                       |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Easymetal GmbH site 1 Resselstrasse 12 2120 Wolkersdorf im Weinviertel Austria |

|                                    |                                                                      |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                        |
| Nazwa producenta                   | ecabiotec AG                                                         |
| Adres producenta                   | Starkenburgerstrasse 10 D-64546 Mörfelden Niemcy                     |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Ecabiotec AG site 1 Starkenburgerstrasse 10 D-64546 Mörfelden Niemcy |

|                                    |                                                                  |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                    |
| Nazwa producenta                   | Ecas Qauttro s.r.l.                                              |
| Adres producenta                   | Pietro Miliani 7 40132 Bologna Włochy                            |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Ecas Qauttro s.r.l. site 1 Pietro Miliani 7 40132 Bologna Włochy |

|                                    |                                                             |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego               |
| Nazwa producenta                   | Elox GmbH                                                   |
| Adres producenta                   | Auen Süduferstrasse 6 AUT-9220 Velden Austria               |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Elox GmbH site 1 Auen Süduferstrasse 67 9220 Velden Austria |

|                                    |                                                               |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                 |
| Nazwa producenta                   | Elyte AS                                                      |
| Adres producenta                   | Breivika Industriveg 48 6018 Ålesund Norwegia                 |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Elyte AS site 1 Breivika Industriveg 48 6018 Ålesund Norwegia |

|                                    |                                                         |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego           |
| Nazwa producenta                   | Gotika 1212 s.r.o                                       |
| Adres producenta                   | Arbesova 751/9 46001 Liberec Czechy                     |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Gotika 1212 s.r.o Majerská 3 821 07 Bratislava Słowacja |

|                                    |                                                             |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego               |
| Nazwa producenta                   | Hydroliq solutions GmbH                                     |
| Adres producenta                   | Staldenhof 17 CH 6014 Luzern Szwajcaria                     |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Hydroliq AG, site 1 Staldenhof 17 CH-6014 Luzern Szwajcaria |

|                                    |                                                                                 |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                                   |
| Nazwa producenta                   | HyperDes Water Technology                                                       |
| Adres producenta                   | Bastenauer Strasse 11 91637 Wornitz Niemcy                                      |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | HyperDES-watertechnology GmbH site 1 Bastenauer Strasse 11 91637 Wornitz Niemcy |

|                                    |                                                               |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                 |
| Nazwa producenta                   | Impressio GmbH                                                |
| Adres producenta                   | Schäffergasse 20/26 1040 Vienna Austria                       |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Impressio GmbH site 1 Hallerstrasse 43 6020 Innsbruck Austria |

|                                    |                                                               |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                 |
| Nazwa producenta                   | Innowatech GmbH                                               |
| Adres producenta                   | Alte Kaserne 28 D-72186 Empfingen Niemcy                      |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Innowatech GmbH site 1 Alte Kaserne 28 72186 Empfingen Niemcy |

|                                    |                                                                 |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                   |
| Nazwa producenta                   | KS Natec AG                                                     |
| Adres producenta                   | Landstrasse 29 CH-5430 Wettingen Szwajcaria                     |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | KS Natec AG, site 1 Landstrasse 29 CH-5430 Wettingen Szwajcaria |

|                                    |                                                                        |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                          |
| Nazwa producenta                   | Madoma Care GmbH                                                       |
| Adres producenta                   | Albert-Einstein-Str.10 87437 Kempten Niemcy                            |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Madoma Care GmbH, site 1 Albert-Einstein-Str.. 10 87437 Kempten Niemcy |

|                                    |                                                                       |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                         |
| Nazwa producenta                   | Newtec Umwelttechnik GmbH                                             |
| Adres producenta                   | Am Borsigturm 62 13507 Berlin Niemcy                                  |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Newtec Umwelttechnik GmbH site 1 Am Borsigturm 62 13507 Berlin Niemcy |

|                                    |                                                                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                                       |
| Nazwa producenta                   | Noxefin GmbH & Co Ks                                                                |
| Adres producenta                   | Wimmentaler strasse 36 74189 Weinsberg-Grantchen Niemcy                             |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Noxefin GmbH & Co Ks site 1 Wimmentaler strasse 36 74189 Weinsberg-Grantchen Niemcy |

|                                    |                                                                              |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                                |
| Nazwa producenta                   | Nuova Control Systems Srl                                                    |
| Adres producenta                   | Viale Vittorio Veneto 60 59100 Prato Włochy                                  |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Nuova Control Systems Srl site 1 Viale Vittorio Veneto 60 59100 Prato Włochy |

|                                    |                                                              |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                |
| Nazwa producenta                   | PureClean.eu ApS                                             |
| Adres producenta                   | Runddelsvej 17 8930 Randers NØ Dania                         |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | PureClean.eu ApS site 1 Runddelsvej 17 8930 Randers NØ Dania |

|                                    |                                                              |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                |
| Nazwa producenta                   | PureClean.eu ApS                                             |
| Adres producenta                   | Ruosilantie 7b 00390 Helsinki Finlandia                      |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | PureClean.eu ApS site 2 Runddelsvej 17 8930 Randers NØ Dania |

|                                    |                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                                                                                                                                                                                  |
| Nazwa producenta                   | Portsmouth Aqua SRL                                                                                                                                                                                                            |
| Adres producenta                   | 4 Costache Negri Entrance, Room No.1 Ap. 1 District 5 Bucharest Rumunia                                                                                                                                                        |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Portsmouth Aqua SRL, site 1 TEHNO-GRUP S.R.L ROMANIA Str.Gheorghit, a, Geolgau, Nr.64 207450 Pielesti,Jud., Dolij Rumunia<br>Portsmouth Aqua SRL site 2 "NILO" D. PAPAMICHAIL & CO L.P., Asprogia Diminiou 385 00 Volos Grecja |

|                                    |                                                               |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                 |
| Nazwa producenta                   | SAWAMED CRD GmbH                                              |
| Adres producenta                   | Industriepark 2 9330 Althofen Austria                         |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | SAWAMED CRD GmbH site 1 Industriepark 2 9330 Althofen Austria |

|                                    |                                                       |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego         |
| Nazwa producenta                   | Veriforte GmbH                                        |
| Adres producenta                   | Tobel 1505 8877 Murg Szwajcaria                       |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Veriforte GmbH site 1 Tobel 1505 8877 Murg Szwajcaria |

|                                    |                                                    |
|------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego      |
| Nazwa producenta                   | Waion AG                                           |
| Adres producenta                   | Allweg 6 6372 Ennetmoos Szwajcaria                 |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Waion AG site 1 Allweg 6 6372 Ennetmoos Szwajcaria |

|                                    |                                                                |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                  |
| Nazwa producenta                   | Watair GmbH                                                    |
| Adres producenta                   | Aebischen 41 3202 Frauenkoppelen Szwajcaria                    |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Watair GmbH site 1 Aebischen 41 3202 Frauenkoppelen Szwajcaria |

|                                    |                                                                                |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Substancja czynna                  | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego                                  |
| Nazwa producenta                   | Zimmer Reinigungstechnik GmbH                                                  |
| Adres producenta                   | Raiffeisenstraße 6 97256 Hettstadt Niemcy                                      |
| Lokalizacja zakładów produkcyjnych | Zimmer Reinigungstechnik GmbH site 1 Raiffeisenstraße 6 97256 Hettstadt Niemcy |

## Rozdział 2. SKŁAD I POSTAĆ UŻYTKOWA RODZINY PRODUKTÓW

## 2.1. Informacje o składzie jakościowym i ilościowym rodziny produktów

| Nazwa zwyczajowa                              | Nazwa IUPAC                                   | Funkcja           | Numer CAS | Numer EC  | Zawartość (%)         |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------|-----------|-----------|-----------------------|
| Kwas podchlorawy                              | Kwas podchlorawy                              | Wyzwalacz         | 7790-92-3 | 232-232-5 | 0,019 - 0,074 % (w/w) |
| Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego | Substancja czynna |           |           | 0,025 - 0,1 % (w/w)   |

## 2.2. Rodzaj(e) postaci użytkowej

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| Rodzaj(e) postaci użytkowych | SL Koncentrat rozpuszczalny |
|------------------------------|-----------------------------|

## CZĘŚĆ II.

## DRUGI POZIOM INFORMACYJNY – META SPC

## Rozdział 1. META SPC 1 INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

## 1.1. Meta SPC 1 identyfikator

|               |                             |
|---------------|-----------------------------|
| Identyfikator | Meta SPC: Meta SPC 1 - BPF5 |
|---------------|-----------------------------|

## 1.2. Rozszerzenie numeru zezwolenia

|       |     |
|-------|-----|
| Numer | 1-1 |
|-------|-----|

## 1.3. Grupa produktowa

|                  |                                                                                                                                                                |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Grupa produktowa | PT02: Środki dezynfekcyjne i algicydy nieprzeznaczone do bezpośredniego stosowania u ludzi lub zwierząt<br>PT04: Dziedzina żywności i pasz<br>PT05: Woda pitna |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Rozdział 2. SKŁAD W META SPC 1

## 2.1. Informacje jakościowe i ilościowe dotyczące składu z meta SPC 1

| Nazwa zwyczajowa                              | Nazwa IUPAC                                   | Funkcja           | Numer CAS | Numer EC  | Zawartość (%)         |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------|-----------|-----------|-----------------------|
| Kwas podchlorawy                              | Kwas podchlorawy                              | Wyzwalacz         | 7790-92-3 | 232-232-5 | 0,019 - 0,074 % (w/w) |
| Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego | Substancja czynna |           |           | 0,025 - 0,1 % (w/w)   |

## 2.2. Rodzaj(e) receptury z meta SPC 1

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| Rodzaj(e) postaci użytkowych | SL Koncentrat rozpuszczalny |
|------------------------------|-----------------------------|

## Rozdział 3. ZWROTY WSKAZUJĄCE RODZAJ ZAGROŻENIA I ZWROTY OKREŚLAJĄCE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI Z META SPC 1

|                                      |                                                                                                                  |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia  | H290: Może powodować korozję metali.                                                                             |
| Zwroty wskazujące środki ostrożności | P390: Usunąć wyciek, aby zapobiec szkodom materialnym.<br>P234: Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu. |

## Rozdział 4. ZASTOSOWANIE(-A) OBJĘTE ZEZWOLENIEM Z META SPC

## 4.1. Opis zastosowań

Tabela 1.

## 1.1 Dezynfekcja rurociągów / powierzchni wewnętrznych (CIP) (PT2)

|                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Grupa produktowa                                                          | PT02: Środki dezynfekcyjne i algicydy nieprzeznaczone do bezpośredniego stosowania u ludzi lub zwierząt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego zezwoleniem | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Zwalczany(-e) organizm(y) (w tym etapy rozwoju)                           | Nazwa zwyczajowa: Bakterie<br>Etap rozwoju: brak danych<br>Nazwa zwyczajowa: Drożdże<br>Etap rozwoju: brak danych                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Obszar(y) zastosowania                                                    | użytkowanie w pomieszczeniach<br>Dezynfekcja rurociągów i powierzchni wewnętrznych, czyszczenie na miejscu (CIP) z cyrkulacją.<br>Dezynfekcja powierzchni twardych (nieporowatych) w przemyśle kosmetycznym i farmaceutycznym.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Sposób(-oby) nanoszenia                                                   | Metoda: System zamknięty<br>Szczegółowy opis:<br>Użytkownicy profesjonalni: Automatyczne dozowanie (pompa dozująca) lub ręczne dozowanie do zbiornika magazynującego. Rozcieńczyć produkt w zbiorniku magazynującym. Dodać roztwór do pustego systemu, który ma zostać zdezynfekowany.<br>Ogół społeczeństwa (użytkownicy nieprofesjonalni): Ręczne dozowanie do zbiornika magazynującego. Rozcieńczyć produkt w zbiorniku magazynującym. Dodać roztwór do pustego systemu, który ma zostać zdezynfekowany.<br>Dozować roztwór do pustego, czystego systemu.<br>Temperatura: 20 ±1°C. |
| Stosowane dawki i częstotliwość stosowania                                | Stosowana dawka: 0,0058 % (w/w) aktywnego chloru<br>Na 1 litr roztworu:<br>ECA Disinfect 250: 331 ml produktu i 669 ml wody<br>ECA Disinfect 500: 166 ml produktu i 834 ml wody<br>ECA Disinfect 550: 151 ml produktu i 849 ml wody<br>ECA Disinfect 750: 110 ml produktu i 890 ml wody<br>ECA Disinfect 800: 104 ml produktu i 869 ml wody<br>ECA Disinfect 1000: 83 ml produktu i 917 ml wody<br>Liczba i harmonogram aplikacji:<br>Czas kontaktu: 60 minut.                                                                                                                        |

|                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kategoria(-e) użytkowników                  | profesjonalny<br>ogół społeczeństwa (nieprofesjoniści)                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe | Butelka z polietylenu o wysokiej gęstości (HDPE) / tereftalanu polietylenu (PET) i zbiornik IBC z HDPE/PET<br>Rozmiary:<br>Ogół społeczeństwa (użytkownicy nieprofesjonalni): 250, 500, 750 ml,<br>1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20 litrów.<br>Użytkownicy profesjonalni: 250, 500, 750 ml,<br>1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20, 500, 600, 1000 litrów. |

#### 4.1.1. Instrukcja stosowania dla danego zastosowania

Ogół społeczeństwa (użytkownicy nieprofesjonalni) i użytkownicy profesjonalni – dozowanie ręczne:

Przed dezynfekcją należy oczyścić rurociągi i powierzchnie wewnętrzne. Przed użyciem należy wyczyścić zbiornik magazynujący.

Rozcieńczyć produkt w zbiorniku magazynującym zgodnie z wymaganiami dotyczącymi dozowania. Upewnić się, że produkt jest równomiernie rozprowadzony w wodzie, na przykład poprzez wymieszanie roztworu przed dodaniem go do systemu.

Zapewnić cyrkulację roztworu w systemie przez 60 minut. Upewnić się, że powierzchnie są całkowicie zwilżone.

Opróżnić system po dezynfekcji. Po zastosowaniu preparatu należy dwukrotnie przepłukać rury i maszyny wodą pitną.

Roztwór należy zużyć w ciągu 24 godzin od przygotowania.

Użytkownicy profesjonalni – dozowanie automatyczne (pompa dozująca):

Przed dezynfekcją należy oczyścić rurociągi i powierzchnie wewnętrzne. Przed użyciem należy wyczyścić zbiornik magazynujący.

Dozować produkt do zbiornika magazynującego zgodnie z wymaganiami dotyczącymi dozowania. Upewnić się, że produkt jest równomiernie rozprowadzony w wodzie przed dodaniem go do systemu.

Zapewnić cyrkulację roztworu w systemie przez 60 minut. Upewnić się, że powierzchnie są całkowicie zwilżone.

Opróżnić system po dezynfekcji. Po zastosowaniu preparatu należy dwukrotnie przepłukać rury i maszyny wodą pitną.

Roztwór należy zużyć w ciągu 24 godzin od przygotowania.

#### 4.1.2. Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

Nie dotyczy

#### 4.1.3. Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Nie dotyczy

#### 4.1.4. Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

Zawartość/pojemnik należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

- 4.1.5. Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Patrz ogólne wskazówki dotyczące stosowania

#### 4.2. Opis zastosowań

Tabela 2.

##### 1.2 Dezynfekcja rurociągów / powierzchni wewnętrznych (CIP) (PT4)

|                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Grupa produktowa                                                          | PT04: Dziedzina żywności i pasz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego zezwoleniem | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Zwalczany(-e) organizm(y) (w tym etapy rozwoju)                           | Nazwa zwyczajowa: Bakterie<br>Etap rozwoju: brak danych<br>Nazwa zwyczajowa: Drożdże<br>Etap rozwoju: brak danych                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Obszar(y) zastosowania                                                    | użytkowanie w pomieszczeniach<br>Dezynfekcja rurociągów i powierzchni wewnętrznych, czyszczenie na miejscu (CIP) z cyrkulacją.<br>Dezynfekcja powierzchni twardych (nieporowatych) w obszarach produkcji i przetwórstwa żywności (w tym w browarach, zakładach produkujących napoje (bez)alkoholowe, przemyśle mleczarskim) oraz w prywatnych obszarach przetwórstwa żywności.                                                                                                                                                                                                        |
| Sposób(-oby) nanoszenia                                                   | Metoda: System zamknięty<br>Szczegółowy opis:<br>Użytkownicy profesjonalni: Automatyczne dozowanie (pompa dozująca) lub ręczne dozowanie do zbiornika magazynującego. Rozcieńczyć produkt w zbiorniku magazynującym. Dodać roztwór do pustego systemu, który ma zostać zdezynfekowany.<br>Ogół społeczeństwa (użytkownicy nieprofesjonalni): Ręczne dozowanie do zbiornika magazynującego. Rozcieńczyć produkt w zbiorniku magazynującym. Dodać roztwór do pustego systemu, który ma zostać zdezynfekowany.<br>Dozować roztwór do pustego, czystego systemu.<br>Temperatura: 20 ±1°C. |
| Stosowane dawki i częstotliwość stosowania                                | Stosowana dawka: 0,0058 % (w/w) aktywnego chloru<br>Na 1 litr roztworu:<br>EECA Disinfect 250: 331 ml produktu i 669 ml wody<br>ECA Disinfect 500: 166 ml produktu i 834 ml wody<br>ECA Disinfect 550: 151 ml produktu i 849 ml wody<br>ECA Disinfect 750: 110 ml produktu i 890 ml wody<br>ECA Disinfect 800: 104 ml produktu i 869 ml wody<br>ECA Disinfect 1000: 83 ml produktu i 917 ml wody<br>Liczba i harmonogram aplikacji:<br>Czas kontaktu: 60 minut.                                                                                                                       |
| Kategoria(-e) użytkowników                                                | profesjonalny<br>ogół społeczeństwa (nieprofesjoniści)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe                               | Butelka z zakrętką z materiału HDPE/PET<br>Zbiornik IBC z HDPE/PET<br>Ogół społeczeństwa (użytkownicy nieprofesjonalni): 250, 500, 750 ml,<br>1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20 litrów.<br>Użytkownicy profesjonalni: 250, 500, 750 ml,<br>1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20, 500, 600, 1000 litrów.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

#### 4.2.1. Instrukcja stosowania dla danego zastosowania

Ogół społeczeństwa (użytkownicy nieprofesjonalni) i użytkownicy profesjonalni – dozowanie ręczne:

Przed dezynfekcją należy oczyścić rurociągi i powierzchnie wewnętrzne. Przed użyciem należy wyczyścić zbiornik magazynujący.

Rozcieńczyć produkt w zbiorniku magazynującym zgodnie z wymaganiami dotyczącymi dozowania. Upewnić się, że produkt jest równomiernie rozprowadzony w wodzie, na przykład poprzez wymieszanie roztworu przed dodaniem go do systemu.

Zapewnić cyrkulację roztworu w systemie przez 60 minut. Upewnić się, że powierzchnie są całkowicie zwilżone.

Opróżnić system po dezynfekcji. Po zastosowaniu preparatu należy dwukrotnie przepłukać rury i maszyny wodą pitną.

Roztwór należy zużyć w ciągu 24 godzin od przygotowania.

Użytkownicy profesjonalni – dozowanie automatyczne (pompa dozująca):

Przed dezynfekcją należy oczyścić rurociągi i powierzchnie wewnętrzne. Przed użyciem należy wyczyścić zbiornik magazynujący.

Dozować produkt do zbiornika magazynującego zgodnie z wymaganiami dotyczącymi dozowania. Upewnić się, że produkt jest równomiernie rozprowadzony w wodzie przed dodaniem go do systemu.

Zapewnić cyrkulację roztworu w systemie przez 60 minut. Upewnić się, że powierzchnie są całkowicie zwilżone.

Opróżnić system po dezynfekcji. Po zastosowaniu preparatu należy dwukrotnie przepłukać rury i maszyny wodą pitną.

Roztwór należy zużyć w ciągu 24 godzin od przygotowania.

W przypadku produktów spożywczych należy dopilnować, aby stężenie chloranu obecnego w żywności nie przekraczało wartości NDP określonych w Rozporządzeniu 2020/749.

#### 4.2.2. Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

Nie dotyczy

#### 4.2.3. Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Nie dotyczy

#### 4.2.4. Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

Zawartość/pojemnik należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

#### 4.2.5. Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Patrz ogólne wskazówki dotyczące stosowania

## 4.3. Opis zastosowań

Tabela 3.

## 1.3 Dezynfekcja wody pitnej dla zwierząt (PT5)

|                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Grupa produktowa                                                          | PT05: Woda pitna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego zezwoleniem | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Zwalczany(-e) organizm(y) (w tym etapy rozwoju)                           | Nazwa zwyczajowa: Bakterie<br>Etap rozwoju: brak danych<br>Nazwa zwyczajowa: Wirusy<br>Etap rozwoju: brak danych                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Obszar(y) zastosowania                                                    | użytkowanie w pomieszczeniach<br>Dezynfekcja wody pitnej dla zwierząt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Sposób(-oby) nanoszenia                                                   | Metoda: System zamknięty - dozowanie ciągle<br>Szczegółowy opis:<br>Użytkownicy profesjonalni: Ciągłe, automatyczne dozowanie (pompa dozująca) do systemu wodnego.<br>Ogół społeczeństwa (użytkownicy nieprofesjonalni): Ciągłe, automatyczne dozowanie (pompa dozująca) do systemu wodnego.                                                                                                                     |
| Stosowane dawki i częstotliwość stosowania                                | Stosowana dawka: 0,00003 % (w/w) aktywnego chloru<br>Dozowanie na 1 litr wody:<br>ECA Disinfect 250: 1,714 ml produktu<br>ECA Disinfect 500: 0,857 ml produktu<br>ECA Disinfect 550: 0,779 ml produktu<br>ECA Disinfect 750: 0,571 ml produktu<br>ECA Disinfect 800: 0,536 ml produktu<br>ECA Disinfect 1000: 0,429 ml produktu<br>Liczba i harmonogram aplikacji:<br>Dozowanie ciągle (dozowanie automatyczne). |
| Kategoria(-e) użytkowników                                                | profesjonalny<br>ogół społeczeństwa (nieprofesjoniści)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe                               | Butelka z zakrętką z materiału HDPE/PET<br>Zbiornik IBC z HDPE/PET<br>Ogół społeczeństwa (użytkownicy nieprofesjonalni): 250, 500, 750 ml,<br>1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20 litrów.<br>Użytkownicy profesjonalni: 250, 500, 750 ml,<br>1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20, 500, 600, 1000 litrów.                                                                                                                                   |

## 4.3.1. Instrukcja stosowania dla danego zastosowania

Ogół społeczeństwa (użytkownicy nieprofesjonalni) – dozowanie automatyczne (pompa dozująca) do systemu wodnego:

Dozować produkt do wody zgodnie z wymaganiami dotyczącymi dozowania.

Rodzaje urządzeń dozujących (ogólne instrukcje używania)

## 1. Pompa dozująca z zegarem

- Nadaje się do systemów o znanej, stałej objętości wody.
- Pompę należy ustawić w taki sposób, aby pracowała przez obliczony czas w celu osiągnięcia żądanego poziomu dozowania.
- Zawsze należy weryfikować obliczenia i postępować zgodnie z zalecanymi krokami konfiguracji i monitorowania.

## 2. Pompa dozująca z przepływomierzem

1. Przeznaczona dla systemów, w których przepływ wody jest zmienny.
2. Pompa dozuje środek dezynfekujący proporcjonalnie do zmierzonego przepływu wody.
3. Należy się upewnić, że urządzenie jest skalibrowane zgodnie z obliczonymi wymaganiami dozowania, i postępować zgodnie ze standardowymi procedurami konfiguracji i monitorowania.

## 3. Pompa dozująca połączona z monitorem substancji czynnej

1. Utrzymuje docelowe stężenie substancji czynnej (np. aktywnego chloru) w wodzie.
2. Może być również podłączona do przepływomierza w celu dodatkowej kontroli.
3. Ustawić pompę, aby utrzymać wymagane stężenie, dostosowując je w razie potrzeby na podstawie wyników monitorowania.

Należy zawsze postępować zgodnie z zalecanymi krokami konfiguracji, pomiarów i regulacji.

Ogólne wytyczne w przypadku wszystkich typów urządzeń

- Przed ustawieniem jakiegokolwiek sprzętu dozującego należy zawsze przeczytać instrukcje producenta i przestrzegać ich.
- Należy obliczać wymagania dotyczące dozowania na podstawie objętości systemu, stężenia produktu i docelowego poziomu substancji.
- Należy regularnie monitorować i dostosowywać dozowanie, aby utrzymać bezpieczny i skuteczny poziom.
- Należy dokumentować wszystkie ustawienia i pomiary w celu zapewnienia identyfikowalności i bezpieczeństwa.

Użytkownicy profesjonalni – automatyczne dozowanie (pompa dozująca) do systemu wodnego:

Dozować produkt do systemu wodnego zgodnie z wymaganiami dotyczącymi dozowania.

Stosować wyłącznie do dezynfekcji wody o jakości wody pitnej.

Nie przekraczać krajowych limitów stężenia chloru w wodzie pitnej.

Upewnić się, że stężenie chloranów obecnych w wodzie pitnej nie przekracza wartości parametrycznych określonych w Dyrektywie 2020/2184.

### 4.3.2. Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

Nie dotyczy

### 4.3.3. Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Nie dotyczy

### 4.3.4. Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

Zawartość/pojemnik należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

### 4.3.5. Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Patrz ogólne wskazówki dotyczące stosowania

## 4.4. Opis zastosowań

Tabela 4.

## 1.4 Dezynfekcja wody pitnej dla ludzi (PT5)

|                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Grupa produktowa                                                          | PT05: Woda pitna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego zezwoleniem | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Zwalczany(-e) organizm(y) (w tym etapy rozwoju)                           | Nazwa naukowa: inne<br>Nazwa zwyczajowa: Bakterie<br>Etap rozwoju: brak danych<br>Nazwa naukowa: inne<br>Nazwa zwyczajowa: Wirusy<br>Etap rozwoju: brak danych                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Obszar(y) zastosowania                                                    | użytkowanie w pomieszczeniach<br>Dezynfekcja u dostawców wody pitnej i w posiadanych przez nich systemach dystrybucji wody.<br>Dezynfekcja wody w zbiornikach, np. na statkach, w domach mobilnych, małych zbiornikach, takich jak przy fotelu dentystycznym.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Sposób(-oby) nanoszenia                                                   | Metoda: System zamknięty<br>Szczegółowy opis:<br>Disinfection at the drinking water suppliers and their water distribution systems:<br>Professional users: Automated dosing (dosing pump) into the water system.<br>Disinfection of water in reservoirs:<br>Professional users: Automated dosing (dosing pump) into the water reservoir.<br>General public (non-professional) users: Automated dosing (dosing pump) into the water reservoir.<br>Korekta mająca zastosowanie do wszystkich dopuszczonych obszarów zastosowania, z wyjątkiem małych zbiorników w fotelu dentystycznym na terytorium Niemiec, zgodnie z art. 44 ust. 5 akapit drugi Rozporządzenia (UE) nr 528/2012:<br>Zgodnie z wykazem dopuszczalnych metod uzdatniania, substancji i procesów dezynfekcji zawartym w § 20 niemieckiego rozporządzenia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (TrinkwV) zastosowanie mają zasady techniczne dotyczące dozowania określone w arkuszach roboczych Deutscher Verein des Gas Wasserfaches e.V. – W 229, W 296, W 623 oraz minimalny czas kontaktu określony w W 229 (pełne odniesienie do niemieckiego rozporządzenia znajduje się w sekcji 6).<br>Ponadto wymagania normy DIN EN 901, tabela 1. należy spełnić wymagania dla typu 1 w odniesieniu do czystości. |
| Stosowane dawki i częstotliwość stosowania                                | Stosowana dawka: Dezynfekcja u dostawców wody pitnej i w posiadanych przez nich systemach dystrybucji wody. 0,00003% (wag.) aktywnego chloru. Dezynfekcja wody w zbiornikach: 0,00003% (wag.) aktywnego chloru.<br>Dozowanie na 1 litr wody:<br>ECA Disinfect 250: 1,714 ml produktu<br>ECA Disinfect 500: 0,857 ml produktu<br>ECA Disinfect 550: 0,779 ml produktu<br>ECA Disinfect 750: 0,571 ml produktu<br>ECA Disinfect 800: 0,536 ml produktu<br>ECA Disinfect 1000: 0,429 ml produktu<br>Liczba i harmonogram aplikacji:<br>Dozowanie ciągłe (dozowanie automatyczne)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

|                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                             | <p>Korekta mająca zastosowanie do wszystkich dopuszczonych obszarów zastosowania, z wyjątkiem małych zbiorników w fotelu dentystycznym na terytorium Niemiec, zgodnie z art. 44 ust. 5 akapit drugi Rozporządzenia (UE) nr 528/2012:</p> <p>Zgodnie z wykazem dopuszczonych metod uzdatniania, substancji i procesów dezynfekcji zawartym w § 20 niemieckiego rozporządzenia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (TrinkwV; pełny tytuł tego rozporządzenia znajduje się w § 6):</p> <p>Dawka stosowana:</p> <p>Maksymalna zawartość chloru aktywnego w wodzie wynosi 1,2 mg/l.</p> <p>Zakres stężenia po zakończeniu uzdatniania: maks. 0,3 mg/l chloru aktywnego w wodzie, min. 0,1 mg/l chloru aktywnego w wodzie (wliczając ilości sprzed uzdatniania oraz pochodzące z innych procesów uzdatniania)</p> <p>W wyjątkowych przypadkach dopuszczalne jest dodanie do 5,1 mg/l chloru aktywnego w wodzie oraz stężenie do 0,6 mg/l chloru aktywnego w wodzie po uzdatnieniu, jeżeli nie można zapewnić dezynfekcji innymi środkami lub jeżeli dezynfekcja jest tymczasowo utrudniona przez obecność amonu.</p> |
| Kategoria(-e) użytkowników                  | <p>profesjonalny</p> <p>ogół społeczeństwa (nieprofesjoniści)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe | <p>Butelka z zakrętką z materiału HDPE/PET</p> <p>Zbiornik IBC z HDPE/PET</p> <p>Rozmiary:</p> <p>Ogół społeczeństwa (użytkownicy nieprofesjonalni): 250, 500, 750 ml,</p> <p>1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20 litrów.</p> <p>Użytkownicy profesjonalni: 250, 500, 750 ml,</p> <p>1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20, 500, 600, 1000 litrów.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

#### 4.4.1. Instrukcja stosowania dla danego zastosowania

Dezynfekcja u dostawców wody pitnej i w posiadanych przez nich systemach dystrybucji wody.

Użytkownicy profesjonalni – dozowanie automatyczne (pompa dozująca):

Dozować produkt do systemu wodnego zgodnie z wymaganiami dotyczącymi dozowania.

Dezynfekcja wody w zbiornikach:

Ogół społeczeństwa (użytkownicy nieprofesjonalni) – dozowanie automatyczne (pompa dozująca):

Wyczyścić zbiornik wody przed napełnieniem go wodą przeznaczoną do dezynfekcji.

Dozować produkt w sposób ciągły do zbiornika wody zgodnie z wymaganiami dotyczącymi dozowania. Przed użyciem wody należy się upewnić, że produkt jest równomiernie rozprowadzony w roztworze.

Rodzaje urządzeń dozujących (ogólne instrukcje używania)

##### 1. Pompa dozująca z zegarem

1. Nadaje się do systemów o znanej, stałej objętości wody.
2. Pompę należy ustawić w taki sposób, aby pracowała przez obliczony czas w celu osiągnięciażądanego poziomu dozowania.
3. Zawsze należy weryfikować obliczenia i postępować zgodnie z zalecanymi krokami konfiguracji i monitorowania.

2. Pompa dozująca z przepływomierzem
  1. Przeznaczona dla systemów, w których przepływ wody jest zmienny.
  2. Pompa dozuje środek dezynfekujący proporcjonalnie do zmierzonego przepływu wody.
  3. Należy się upewnić, że urządzenie jest skalibrowane zgodnie z obliczonymi wymaganiami dozowania, i postępować zgodnie ze standardowymi procedurami konfiguracji i monitorowania.
3. Pompa dozująca połączona z monitorem substancji czynnej
  1. Utrzymuje docelowe stężenie substancji czynnej (np. aktywnego chloru) w wodzie.
  2. Może być również podłączona do przepływomierza w celu dodatkowej kontroli.
  3. Ustawić pompę, aby utrzymać wymagane stężenie, dostosowując je w razie potrzeby na podstawie wyników monitorowania.

Należy zawsze postępować zgodnie z zalecanymi krokami konfiguracji, pomiarów i regulacji.

Ogólne wytyczne w przypadku wszystkich typów urządzeń

- Przed ustawieniem jakiegokolwiek sprzętu dozującego należy zawsze przeczytać instrukcje producenta i przestrzegać ich.
- Należy obliczać wymagania dotyczące dozowania na podstawie objętości systemu, stężenia produktu i docelowego poziomu substancji.
- Należy regularnie monitorować i dostosowywać dozowanie, aby utrzymać bezpieczny i skuteczny poziom.
- Należy dokumentować wszystkie ustawienia i pomiary w celu zapewnienia identyfikowalności i bezpieczeństwa.

Użytkownicy profesjonalni – dozowanie automatyczne (pompa dozująca):

Wyczyścić zbiornik wody przed napełnieniem go wodą przeznaczoną do dezynfekcji. Dozować produkt w sposób ciągły do zbiornika wody zgodnie z wymaganiami dotyczącymi dozowania. Przed użyciem wody należy się upewnić, że produkt jest równomiernie rozprowadzony w roztworze.

W przypadku dezynfekcji wody w zbiornikach:

- Nie używać w wodzie stojącej.
- Do napełniania zbiornika należy używać wyłącznie wody o jakości wody pitnej.
- Zdezynfekowaną wodę należy zużyć w ciągu 24 godzin od przygotowania.

Nie przekraczać krajowych limitów stężenia chloru w wodzie pitnej.

Upewnić się, że stężenie chloranów obecnych w wodzie pitnej nie przekracza wartości parametrycznych określonych w Dyrektywie 2020/2184.

#### 4.4.2. Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

Nie dotyczy

#### 4.4.3. Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Nie dotyczy

#### 4.4.4. Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

Zawartość/pojemnik należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

#### 4.4.5. Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Patrz ogólne wskazówki dotyczące stosowania

## Rozdział 5. OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE STOSOWANIA W META SPC 1

5.1. **Instrukcje stosowania**

Stosować produkt zgodnie z instrukcją.

Więcej informacji na ten temat znajduje się w części dotyczącej zastosowania objętego zezwoleniem.

5.2. **Środki zmniejszające ryzyko**

Wstępne czyszczenie powierzchni wymagane przed użyciem środków dezynfekujących

5.3. **Szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach**

W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: W przypadku wystąpienia objawów: Skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem.

W PRZYPADKU POŁKNIECIA: W przypadku wystąpienia objawów: Skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem.

W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Przeemyć skórę wodą. W przypadku wystąpienia objawów: Skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem.

W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: W przypadku wystąpienia objawów przepłukać oczy wodą. Zdjąć soczewki kontaktowe, jeśli są i można je łatwo usunąć. Skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem.

W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza, pokazać pojemnik lub etykietę.

5.4. **Instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania**

Więcej informacji na ten temat znajduje się w części dotyczącej zastosowania objętego zezwoleniem.

5.5. **Warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania**

Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz zwierząt niebędących przedmiotem zwalczania, w tym zwierząt domowych.

Przechowywać w temperaturze nieprzekraczającej 20°C.

Chronić przed mrozem.

Chronić przed światłem.

Okres trwałości: 18 miesięcy.

## Rozdział 6. INNE INFORMACJE

W odniesieniu do uwagi „Kategoria(-e) użytkowników”: „Użytkownicy fachowi (w tym użytkownicy przemysłowi)” to przeszkoleni użytkownicy fachowi, jeśli jest to wymagane przez ustawodawstwo krajowe.

Rozporządzenie Komisji (UE) 2020/749 z dnia 4 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik III do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 396/2005 w odniesieniu do najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości chloranu w określonych produktach oraz na ich powierzchni (Dz.U. seria L 178 z 8.6.2020, s. 7. ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/749/oj>).

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/2184 z dnia 16 grudnia 2020 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. seria L 435 z 23.12.2020, s. 1. ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2020/2184/oj>).

Odniesienia do przepisów krajowych dotyczących korekty mającej zastosowanie na terytorium Niemiec zgodnie z art. 44 ust. 5 akapit drugi Rozporządzenia (UE) nr 528/2012:

Niemieckie rozporządzenie w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi – Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung – TrinkwV) w brzmieniu wynikającym z drugiego rozporządzenia zmieniającego rozporządzenie w sprawie wody pitnej (Zweite Verordnung zur Novellierung der Trinkwasserverordnung vom 20. Juni 2023 (Bundesgesetzblatt I Nr. 159), [https://www.gesetze-im-internet.de/englisch\\_trinkwv/englisch\\_trinkwv.pdf](https://www.gesetze-im-internet.de/englisch_trinkwv/englisch_trinkwv.pdf).

Wykaz dopuszczonych środków do uzdatniania wody i procesów dezynfekcji zgodnie z § 20 rozporządzenia TrinkwV: Bekanntmachung des Umweltbundesamtes der Liste zulässiger Aufbereitungsmittel und Desinfektionsverfahren nach § 20 der Trinkwasserverordnung (Stand: Januar 2023) vom 13. Januar 2023, BAnz AT 27.01.2023 B12.

Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches e.V. (Niemieckie Stowarzyszenie Techniczno-Naukowe ds. Gazu i Wody).

Część II, nr por. Nr 6 na liście dopuszczonych środków do uzdatniania wody i procesów dezynfekcji, o których mowa w § 20 rozporządzenia TrinkwV.

Część I c, nr por. Nr 4 na liście dopuszczonych substancji do uzdatniania wody i procesów dezynfekcji, o których mowa w § 20 rozporządzenia TrinkwV.

DIN EN 901: Środki chemiczne stosowane do uzdatniania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi – podchloryn sodu

#### Rozdział 7. TRZECI POZIOM INFORMACYJNY: POSZCZEGÓLNE PRODUKTY W META SPC 1

##### 7.1. Nazwa(-y) handlowa(-e), numer zezwolenia i szczegółowy skład wszystkich poszczególnych produktów

|                                               |                                               |                   |                         |           |               |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------|-------------------------|-----------|---------------|
| Nazwa handlowa                                |                                               |                   | ECA<br>Disinfect<br>250 |           |               |
| Numer zezwolenia                              |                                               |                   | EU-0036247-0001 1-1     |           |               |
| Nazwa zwyczajowa                              | Nazwa IUPAC                                   | Funkcja           | Numer CAS               | Numer EC  | Zawartość (%) |
| Kwas podchlorawy                              | Kwas podchlorawy                              | Wyzwalacz         | 7790-92-3               | 232-232-5 | 0,019 % (w/w) |
| Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego | Substancja czynna |                         |           | 0,025 % (w/w) |

##### 7.2. Nazwa(-y) handlowa(-e), numer zezwolenia i szczegółowy skład wszystkich poszczególnych produktów

|                                               |                                               |                   |                         |           |               |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------|-------------------------|-----------|---------------|
| Nazwa handlowa                                |                                               |                   | ECA<br>Disinfect<br>500 |           |               |
| Numer zezwolenia                              |                                               |                   | EU-0036247-0002 1-1     |           |               |
| Nazwa zwyczajowa                              | Nazwa IUPAC                                   | Funkcja           | Numer CAS               | Numer EC  | Zawartość (%) |
| Kwas podchlorawy                              | Kwas podchlorawy                              | Wyzwalacz         | 7790-92-3               | 232-232-5 | 0,04 % (w/w)  |
| Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego | Substancja czynna |                         |           | 0,05 % (w/w)  |

**7.3. Nazwa(-y) handlowa(-e), numer zezwolenia i szczegółowy skład wszystkich poszczególnych produktów**

|                                               |                                               |                   |                         |           |               |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------|-------------------------|-----------|---------------|
| Nazwa handlowa                                |                                               |                   | ECA<br>Disinfect<br>550 |           |               |
| Numer zezwolenia                              |                                               |                   | EU-0036247-0003 1-1     |           |               |
| Nazwa zwyczajowa                              | Nazwa IUPAC                                   | Funkcja           | Numer CAS               | Numer EC  | Zawartość (%) |
| Kwas podchlorawy                              | Kwas podchlorawy                              | Wyzwalacz         | 7790-92-3               | 232-232-5 | 0,04 % (w/w)  |
| Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego | Substancja czynna |                         |           | 0,055 % (w/w) |

**7.4. Nazwa(-y) handlowa(-e), numer zezwolenia i szczegółowy skład wszystkich poszczególnych produktów**

|                                               |                                               |                   |                         |           |               |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------|-------------------------|-----------|---------------|
| Nazwa handlowa                                |                                               |                   | ECA<br>Disinfect<br>750 |           |               |
| Numer zezwolenia                              |                                               |                   | EU-0036247-0004 1-1     |           |               |
| Nazwa zwyczajowa                              | Nazwa IUPAC                                   | Funkcja           | Numer CAS               | Numer EC  | Zawartość (%) |
| Kwas podchlorawy                              | Kwas podchlorawy                              | Wyzwalacz         | 7790-92-3               | 232-232-5 | 0,056 % (w/w) |
| Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego | Substancja czynna |                         |           | 0,075 % (w/w) |

**7.5. Nazwa(-y) handlowa(-e), numer zezwolenia i szczegółowy skład wszystkich poszczególnych produktów**

|                                               |                                               |                   |                         |           |               |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------|-------------------------|-----------|---------------|
| Nazwa handlowa                                |                                               |                   | ECA<br>Disinfect<br>800 |           |               |
| Numer zezwolenia                              |                                               |                   | EU-0036247-0005 1-1     |           |               |
| Nazwa zwyczajowa                              | Nazwa IUPAC                                   | Funkcja           | Numer CAS               | Numer EC  | Zawartość (%) |
| Kwas podchlorawy                              | Kwas podchlorawy                              | Wyzwalacz         | 7790-92-3               | 232-232-5 | 0,06 % (w/w)  |
| Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego | Substancja czynna |                         |           | 0,08 % (w/w)  |

## 7.6. Nazwa(-y) handlowa(-e), numer zezwolenia i szczegółowy skład wszystkich poszczególnych produktów

|                                               |                                               |                   |                          |           |               |  |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------|--------------------------|-----------|---------------|--|
| Nazwa handlowa                                |                                               |                   | ECA<br>Disinfect<br>1000 |           |               |  |
| Numer zezwolenia                              |                                               |                   | EU-0036247-0006 1-1      |           |               |  |
| Nazwa zwyczajowa                              | Nazwa IUPAC                                   | Funkcja           | Numer CAS                | Numer EC  | Zawartość (%) |  |
| Kwas podchlorawy                              | Kwas podchlorawy                              | Wyzwalacz         | 7790-92-3                | 232-232-5 | 0,074 % (w/w) |  |
| Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego | Aktywny chlor uwalniany z kwasu podchlorawego | Substancja czynna |                          |           | 0,1 % (w/w)   |  |